

## Demiscelatori TV per esterno

Outdoor TV demixers

### serie/series DEMIX LKE

Questi demiscelatori TV per esterno sono ideali in abbinamento ad un centralino con ingressi di banda 4 e 5, qualora sia necessario prelevare un segnale di banda 4 dall'antenna con cui vengono ricevuti i canali di banda 5 e trasferirlo sull'ingresso di banda 4 del centralino.

Vengono realizzati in contenitore schermato.

Hanno 2 ingressi e 2 uscite con connettori a vite tipo F.

Sull'ingresso da cui vengono ricevuti i segnali di banda 4 è presente una trappola in corrispondenza del canale isofrequente a quello che si intende trasferire.

A seconda dei modelli il canale trasferito può essere amplificato o no.

L'ingresso larga banda, invece, è sempre in miscelazione passiva.

Nei modelli con varianti A1 o A2 (disponibili a richiesta) è presente un attenuatore coassiale come regolatore di livello rispettivamente su uno solo degli ingressi (in questo caso, sarà stato preventivamente specificato in fase d'ordine su quale dei due ingressi applicare la regolazione) oppure su entrambi.

Nei modelli con canale non amplificato ognuna delle 2 uscite consente sempre il passaggio di tensione per le eventuali telealimentazioni sull'ingresso corrispondente.

Nel caso dei modelli con canale amplificato, invece, il passaggio di tensione dall'uscita di banda 4 all'ingresso di banda 4 è sempre abilitato, mentre il passaggio di tensione dall'uscita di banda 5 all'ingresso di banda 5 è regolato tramite interruttore. Prima di abilitare questa funzione, per non danneggiare il prodotto (centralino o alimentatore) che eroga l'alimentazione, si consiglia di verificare che non siano presenti cortocircuiti sul cavo da connettere.

### ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

- Fissare il demiscelatore al palo tramite l'apposito accessorio;
- dopo avere installato le antenne TV ed averle puntate correttamente con l'ausilio di un misuratore di campo per la massima qualità dei segnali ricevibili, collegare le antenne TV ai relativi ingressi del demiscelatore;
- collegare in sequenza prima una e poi l'altra delle due uscite del demiscelatore al misuratore di campo per verificare il corretto funzionamento. Se il demiscelatore ha variante A1 o A2, agire sugli appositi regolatori di livello di ogni ingresso per ottenere la tensione di uscita necessaria al buon funzionamento dell'impianto;
- scollegare il misuratore di campo dall'uscita del demiscelatore e collegare a ciascuna delle due uscite i corrispondenti ingressi del centralino tramite cavo coassiale;
- nel caso in cui su un ingresso del demiscelatore non siano presenti dispositivi da alimentare, verificare che sull'uscita corrispondente non sia presente alcuna telealimentazione per evitare possibili danni.

**NB:** per disporre di una telealimentazione sull'ingresso di banda 4 occorre fornire tensione sull'uscita di banda 4, mentre per disporre di una telealimentazione sull'ingresso di banda 5 occorre fornire tensione sull'uscita di banda 5.

*These outdoor items are ideal with a multiband amplifier with band 4 and band 5 inputs when it is necessary to receive a channel of band 4 from the direction of band 5 channels and move it on the band 4 input of the multiband amplifier.*

*Realized into a shielded housing.*

*They have 2 inputs and 2 outputs.*

*Input and output connectors are F screw type ones.*

*On input where signals of band 4 are received there is a trap to block the corresponding interfering signal on the channel you want to move from the other input.*

*Depending on the model the channel can be amplified or not. The wideband input, instead, is always not amplified.*

*Models with variant A1 or A2 (available on demand) are equipped with a coaxial attenuator as level regulator on one of inputs (in this case, when ordering it was specified on which of the two inputs apply the adjustment) or both input connectors, respectively.*

*In case of models with not amplified channel, each output always allows remote power supply passage on the corresponding input.*

*In case of models with amplified channel, instead, remote power supply on output 2 is always moved on input 2, while remote power supply passage from output 1 to input 1 is controlled by a switch.*

*Before using this function, we suggest to check if there is any short circuit to avoid damaging the product (amplifier or power supply unit) which provide the power supply.*

### INSTALLATION INSTRUCTIONS

- Fix the item on the mast with the suitable accessory;
- after installing the antennas and heading them correctly thanks to a field meter to obtain the maximum quality of signals, connect the TV antennas to their respective inputs of the product;
- to verify the good operating of the product, connect one after the other the two demixer outputs to the field meter. If the demixer model is one of that with variant A1 or A2, set each input level regulator to obtain the necessary output tension to the good operating of the whole system;
- disconnect the field meter from demixer output and connect to each of the two demixer outputs the corresponding amplifier inputs using coaxial cable;
- if an input has no device connected which needs power supply, check that on the corresponding output there is any remote power supply to avoid damaging.

**NB:** to provide a remote power supply on band 4 input you need there is a power supply on band 4 output; in the same way, to provide a remote power supply on band 5 input you need there is a power supply on band 5 output.



conformi alle norme  
in conformity to  
EN 60065 - EN 50083-2

Rev. 2 05.2017



## CARATTERISTICHE DI FUNZIONAMENTO:

Prodotto per esterno

Frequenze ingresso banda 4: 470 ÷ 662 MHz  
Frequenze ingresso banda 5: 558 ÷ 790 MHz

### MODELLI CON CANALE NON AMPLIFICATO:

Attenuazione di passaggio can. UHF: 5/6 dB

### MODELLI CON CANALE AMPLIFICATO:

Guadagno canale UHF: ≤ 10 dB ±1  
Attenuazione di passaggio banda 4: 2/3 dB  
Attenuazione di passaggio banda 5: 2/4 dB  
Larghezza canale: 8/9 MHz  
Selettività canale: 20/24 dB  
Temperatura di funzionamento: -10 ÷ +55 °C

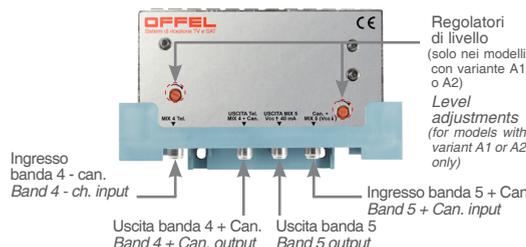
I dati tecnici sono riferiti alla temperatura di 25 °C

Le caratteristiche tecniche di ogni singolo prodotto sono riportate sull'etichetta. Nel caso in cui si renda necessario per il miglioramento dei prodotti, i valori sopra indicati potrebbero essere soggetti a variazioni. Fanno fede i dati riportati sul singolo prodotto.

In caso di manomissione la ditta OFFEL s.r.l. non risponde di eventuali malfunzionamenti del prodotto. Chiunque apporti ad un prodotto marcato CE modifiche che comportino la mancata conformità è soggetto alle sanzioni previste dall'art. 11 D.Lgs. 615/96.

Esempio di DEMIX-LKE Can. (art. 22-136)

Example of DEMIX-LKE Can. (cod. 22-136)

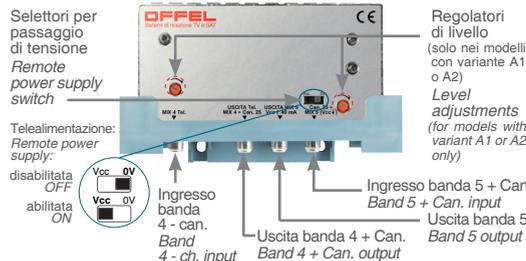


**Uscita 4 + can.:** passaggio di tensione sempre abilitato in direzione dell'ingresso 4 - can.  
**4 + ch. output:** always allows remote power supply on 4 - ch. input.

**Uscita 5:** passaggio di tensione sempre abilitato in direzione dell'ingresso 5 + can.  
**5 output:** always allows remote power supply on 5 + ch. input.

Esempio di DEMIX-LKE10 Can. (art. 23-042)

Example of DEMIX-LKE10 Can. (cod. 23-042)



## OPERATING CHARACTERISTICS:

Outdoor item

Band 4 input frequency: 470 ÷ 662 MHz  
Band 5 input frequency: 558 ÷ 790 MHz

### MODELS WITH NOT AMPLIFIED CHANNEL:

UHF channel insertion loss: 5/6 dB

### MODELS WITH AMPLIFIED CHANNEL:

UHF channel gain: ≤ 10 dB ±1  
Band 4 insertion loss: 2/3 dB  
Band 5 insertion loss: 2/4 dB  
Channel bandwidth: 8/9 MHz  
Channel selectivity: 20/24 dB  
Fit temperature: -10 ÷ +55 °C

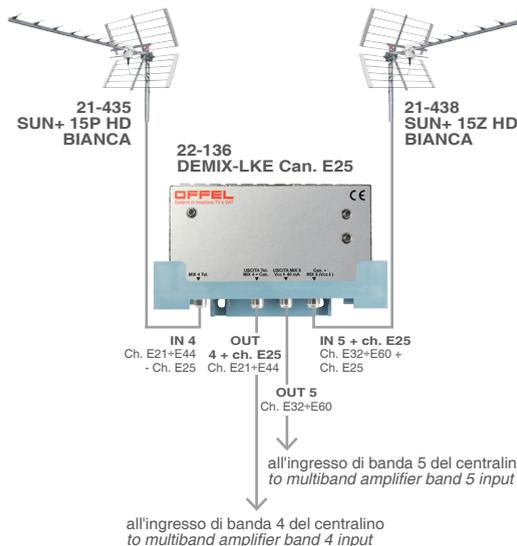
Technical data refer to a temperature of 25 °C

The technical characteristics of each product are shown on the label. In order to improve products characteristics, the data above could be modified. Please refer to the data printed on product label.

In case of non-authorized personnel have unduly opened the product, OFFEL s.r.l. does not guarantee the defects of it. Whoever will bring in modifications that result in a no product compliance shall be subject to the penalties prescribed in art. 11 D.Lgs. 615/96.

Esempio di applicazione con DEMIX-LKE Can. (art. 22-136)

Example of application using a DEMIX-LKE Can. (cod. 22-136)



Rev. 2 05.2017

